

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.	
8 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
Incoterms		Articolo	
FCA DEBRECEN		28212404	
		4 Data spedizione/ Shipping Date	
		26.09.2024	
		Fattura/invoice	
		8 Nr./No.	
		9 Data/Date	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004721801	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	313220

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	22 Specifica di destinazione/	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
			22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione Receiving Location	
21 Imballaggio/ Packing	8 x TBA-500273, 128 x TBA-520880, 8 x TBA-500274	Porto assegnato/ Not Free	30340357	14248	1.631,2 KG 1.339,2 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	180370 995 - 501370 9045		60102		

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qty	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S48 Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-12	6.144	PZ	28212404/10

KUEKNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *6144*
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantita Imballi: *8*
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: *02/10/24*

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Paese di origine / Country of origin
550004721801	0101135531	1.536 PZ	Ungheria
550004721801	0101724660	3.072 PZ	Ungheria
550004721801	0102296675	1.536 PZ	Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	197428256	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48						Quantità: 768 PZ



Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr/
Delivery Note No.

28212404

4 Data spedizione/
Shipping Date

26.09.2024

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
2	197428219	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
3	197428220	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
4	197428218	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
5	197428221	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
6	197428153	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
7	197428255	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
8	197428152	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ

Gestione imballaggi a rendere

8,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
128,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880
8,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft.		Lieferanten-Nr. Supplier No. 91000733		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE			CMR																																																																																											
Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).			Page 1 / 1 88487556																																																																																										
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div>			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers																																																																																													
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien		14248			4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 26.09.2024																																																																																													
5 Beigefügte Dokumente Documents attached <input type="checkbox"/> Handelsrechnungen <input type="checkbox"/> AE		6 Kennzeichen und Nr., Mark and Nos 7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 8 Art der Verpackung Kind of Package 9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods 10 Statistiknummer Statistic Number 11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 12 Umfang (m³) Volume (m³)			<table border="1"> <tr> <td>0030340357</td> <td>8</td> <td>TBA-500273</td> <td></td> <td>84822000</td> <td>1631,20</td> <td>1,736</td> </tr> <tr> <td>0030340358</td> <td>3</td> <td>TBA-500273</td> <td></td> <td></td> <td>630,00</td> <td>0,651</td> </tr> <tr> <td>0030340359</td> <td>7</td> <td>TBA-500273</td> <td></td> <td></td> <td>1609,30</td> <td>1,519</td> </tr> <tr> <td>0030340831</td> <td>4</td> <td>TBA-500273</td> <td></td> <td></td> <td>716,40</td> <td>1,372</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Summe:</td> <td>22 Colli.</td> <td></td> <td></td> <td>4586,90</td> <td>5,278</td> </tr> </table>			0030340357	8	TBA-500273		84822000	1631,20	1,736	0030340358	3	TBA-500273			630,00	0,651	0030340359	7	TBA-500273			1609,30	1,519	0030340831	4	TBA-500273			716,40	1,372	Summe:		22 Colli.			4586,90	5,278																																																								
0030340357	8	TBA-500273		84822000	1631,20	1,736																																																																																												
0030340358	3	TBA-500273			630,00	0,651																																																																																												
0030340359	7	TBA-500273			1609,30	1,519																																																																																												
0030340831	4	TBA-500273			716,40	1,372																																																																																												
Summe:		22 Colli.			4586,90	5,278																																																																																												
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:		19 zu zahlen vom: Absender to pay by: Sender <table border="1"> <tr><td>Fracht</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Transportation Charges</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Ermäßigungen</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Reductions</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Zwischensumme</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Sub-Total</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Zuschläge</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Supplement</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Nebengebühren</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Additional Fees</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Sonstiges</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Others</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			Fracht							Transportation Charges							Ermäßigungen							Reductions							Zwischensumme							Sub-Total							Zuschläge							Supplement							Nebengebühren							Additional Fees							Sonstiges							Others							Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay							20 Besondere Vereinbarungen Special agreements KUENNE-MAGEL S.r.l.		
Fracht																																																																																																		
Transportation Charges																																																																																																		
Ermäßigungen																																																																																																		
Reductions																																																																																																		
Zwischensumme																																																																																																		
Sub-Total																																																																																																		
Zuschläge																																																																																																		
Supplement																																																																																																		
Nebengebühren																																																																																																		
Additional Fees																																																																																																		
Sonstiges																																																																																																		
Others																																																																																																		
Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay																																																																																																		
14 Rückerstattung Reimbursement 15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN		21 Ausgefertigt in Established In Debrecen			22 Gut empfangen Goods received 24 Datum Date 02 OTT 2024																																																																																													
22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8 ROMANIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier			24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee "Rics..."																																																																																													
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance <table border="1"> <tr> <th>von/from</th> <th>bis/to</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		von/from	bis/to	km										Paletten-Absender - Paletts Sender <table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee <table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																																																		
von/from	bis/to	km																																																																																																
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																																																																																															
Euro-Palette																																																																																																		
Gitterbox-Palette																																																																																																		
Einfach-Palette																																																																																																		
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																																																																																															
Euro-Palette																																																																																																		
Gitterbox-Palette																																																																																																		
Einfach-Palette																																																																																																		
26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																																																																																
27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB20CYK/AB97CYK Anhänger		28 Benutzte Gen.-Nr. <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT																																																																																																